



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima



Stadt Pirmasens

EINE KAMPAGNE VON



**KLIMA
BÜNDNIS**
SERVICES

km-Erfassungsbogen

für alle Teilnehmenden, die KEINEN Internetaccount nutzen!

1. Woche vom **01.06.26** bis **07.06.2026**

Vor- und Nachname: _____

Teamname: _____

Ich trage km für _____ Person(en) ein

Anzahl der geradelten Kilometer und Fahrten

Tag	Datum	km	Fahrten	Anmerkung
1	01.06.26			
2	02.06.26			
3	03.06.26			
4	04.06.26			
5	05.06.26			
6	06.06.26			
7	07.06.26			

Summe: _____

ACHTUNG: Bitte das Radelprotokoll möglichst tagesaktuell führen. Der Bogen muss einmal wöchentlich im lokalen Koordinationsbüro abgegeben werden.

Zutreffendes ankreuzen

- Bei Teamübersichten nur Initialen anzeigen
- Ich bin NICHT damit einverstanden, dass meine Teammitglieder meine erradelten Gesamtkilometer sehen können

Pflichtfelder

- Ich habe die umseitige Datenschutzerklärung zur Kenntnis genommen willige ein, dass meine Angaben und Daten für die dort aufgeführten Zwecke erhoben und gespeichert werden. Mir ist bewusst, dass ich meine Einwilligung jederzeit für die Zukunft per E-Mail an datenschutz@stadtradeln.de widerrufen kann.

- Ich habe die Spielregeln gelesen und akzeptiere diese. Darüber hinaus versichere ich hiermit, die Fahrradkilometer nach bestem Wissen und Gewissen einzutragen.

- Die Teilnahme am STADTRADELN ist freiwillig und erfolgt auf eigene Gefahr. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Ort, Datum

Unterschrift

Bitte bis spätestens zum **11.06.26** abgeben bei bzw. senden an:

Annika Klein
Schützenstraße 16
66953 Pirmasens

Tel: (06331) 84 2429

Fax: (06331) 842439

E-Mail: annikaklein@Pirmasens.de

Datenschutzinformationen zum km-Erfassungsbogen

Als Initiator der Kampagne STADTRADELN und Betreiber der STADTRADELN-Website sowie der STADTRADELN-APP nehmen wir, Klima-Bündnis Services, den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst und halten uns strikt an die maßgebenden Datenschutzbestimmungen. Die nachfolgenden Datenschutzinformationen geben Ihnen einen Überblick darüber, wie wir diesen Schutz gewährleisten und welche Art von Daten zu welchem Zweck an welcher Stelle erhoben und genutzt werden.

1. Personenbezogene Daten

Klima-Bündnis Services erhebt, speichert, verarbeitet und nutzt personenbezogene sowie personenbeziehbare Daten, die bei der Installation und der Nutzung der App sowie bei der Nutzung der Website erhoben und gespeichert werden. Personenbezogene Daten sind Einzelangaben über persönliche oder sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder bestimmbarer natürlichen Person. Die Erhebung und Speicherung erfolgt unter Beachtung der geltenden datenschutzrechtlichen Bestimmungen entsprechend der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO), des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG), des Hessischen Datenschutzgesetzes (HDSG) sowie des Sächsischen Datenschutzgesetzes (SächsDSG).

2. Datenerhebung, -verarbeitung und -nutzung

Für die Teilnahme am STADTRADELN ist eine Registrierung erforderlich, die mit der Erhebung, Verarbeitung und Nutzung von Daten einhergeht. Die Erhebung erfolgt bei der Registrierung der Nutzenden über die STADTRADELN-Website. Alternativ können Teilnehmende federführend von der lokalen Koordination der Kampagne angelegt werden – dazu dient dieser km-Erfassungsbogen.

Für die Teilnahme am STADTRADELN werden von den Radelnden die folgenden Daten benötigt und erhoben:

Vor- und Nachname; Kommune; Teamzugehörigkeit; geradete Strecke inkl. Datum, Anzahl Personen (die eingetragene km zurückgelegt haben), Anmerkungen (optional, u. U. mit Streckenbezeichnung)

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung dieser Daten erfolgt zum Zweck der Ermöglichung der Nutzung der Website, der Systemsicherheit sowie der technischen Administration der Netzinfrastruktur.

3. Zweckbindung der Verarbeitung und Nutzung personenbezogener Daten

Jegliche Verarbeitung oder Nutzung von personenbezogenen oder personenbeziehbaren Daten erfolgt nur zu den in dieser Datenschutzerklärung genannten Zwecken und in dem zur Erreichung des jeweiligen Zwecks erforderlichen Umfangs. Die in Kapitel 2 genannten Daten werden von Klima-Bündnis Services sowie von den an der Kampagne beteiligten Akteuren (STADTRADELN-Koordinator*innen, Bundesland-Koordinator*innen STADTRADELN-Team-Captains) für die Kommunikation zur Kampagne genutzt. Zudem werden die Daten für Auswertungen (Team- und Teilnehmendenübersicht auf den Kommunenunterseiten) und ggf. von den lokalen STADTRADELN-Koordinator*innen für kommunalen interne Auszeichnungen unter den Teilnehmenden verwendet. Personenbezogene Daten werden weder veröffentlicht noch an unberechtigte Dritte weitergegeben.

4. Aufbewahrung und Löschung personenbezogener Daten

Sämtliche gespeicherte personenbezogene Nutzerdaten werden – sobald sie für die Zwecke, für die sie erhoben wurden, nicht mehr benötigt werden oder der/die Nutzer*in dies verlangt – unmittelbar und unwiederbringlich gelöscht. Um die Teilnahme der Nutzenden am STADTRADELN zu erleichtern, bleiben die Benutzerzugänge der Teilnehmenden für maximal zwei weitere Jahre bestehen, damit sich Nutzende, die im nächsten bzw. übernächsten Jahr wieder am STADTRADELN teilnehmen, nicht jedes Jahr neu registrieren müssen. Im Sinne der Datensparsamkeit werden Benutzerkonten, die zwei oder mehr Jahre nicht genutzt wurden, gelöscht. Gleiches gilt bei inaktiven Accounts, deren Registrierung nicht bestätigt wurde. Die o. a. Daten der Radelnden dürfen von Klima-Bündnis Services, von den verantwortlichen Koordinator*innen, Bundesland-Koordinator*innen und von den Team-Captains (bei diesen lediglich etwaiger Titel, Vor- und Nachname, E-Mail-Adresse) für maximal zwei Jahre gespeichert und nicht an hier nicht aufgeführte Dritte weitergegeben werden.

5. Sicherheit

Um die personenbezogenen Daten der Nutzenden gegen zufällige oder vorsätzliche Manipulationen, Verlust, Zerstörung oder gegen den Zugriff unberechtigter Personen zu schützen, ergreifen sowohl Klima-Bündnis Services, die von ihm mit der Infrastrukturbetreuung beauftragten Unternehmen (team red Service GmbH, reflect.media GmbH, Claranet GmbH) sowie die Cyface GmbH, die Vision Velo GmbH und die Technische Universität Dresden angemessene personelle, technische und organisatorische Maßnahmen, um eine den datenschutzrechtlichen Vorgaben nach § 9 Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG), Art. 5 und 32 der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (EU-DSGVO), § 10 Hessischen Datenschutzgesetzes (HDSG) sowie § 10 des Sächsischen Datenschutzgesetzes (SächsDSG) entsprechende Datensicherheit zu gewährleisten. Die Sicherheitsmaßnahmen werden entsprechend der technologischen Entwicklung fortlaufend angepasst.

6. Freiwilligkeit

Die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung der erhobenen Daten erfolgt auf freiwilliger Basis. Das Einverständnis des/der Nutzer*in kann ohne für ihn/sie nachteilige Folgen jederzeit widerrufen werden.

7. Recht auf Widerruf und Löschung von Daten

Dem/der Nutzer*in steht ein Recht auf Widerruf der Datenverarbeitung sowie das Recht auf Berichtigung, Einschränkung der Verarbeitung und Löschung der von ihm/ihr erhobenen personenbezogenen Daten zu. Der/die Nutzer*in kann dazu seine/ihre Widerrufserklärung richten an:

Klima-Bündnis der europäischen Städte mit indigenen Völkern der Regenwälder Services GmbH
Eschborner Landstraße 42 – 50
60489 Frankfurt am Main
Deutschland oder per Mail an: datenschutz@stadtradeln.de

8. Auskunftsrecht

Wenn Sie Fragen haben, die Ihnen diese Datenschutzerklärung nicht beantworten konnte oder wenn Sie zu einem Punkt vertiefte Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an datenschutz@stadtradeln.de.